



## ΣΥΝΤΟΜΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

# Οικογενειακής οδοντιατρικής περίθαλψης

Σας αξίζει μια οικονομικά προσιτή υγειονομική περίθαλψη.

Η υπηρεσία NY State of Health αποτελεί την επίσημη υπηρεσία προγραμμάτων υγειονομικής περίθαλψης της Νέας Υόρκης.

Κάντε εγγραφή σήμερα.



Ηλεκτρονικά στη διεύθυνση  
[nystateofhealth.ny.gov](https://nystateofhealth.ny.gov)



Τηλεφωνικά στον αριθμό  
1-855-355-5777  
TTY  
1-800-662-1220



Συμβουλευτείτε έναν εκπρόσωπο στη διεύθυνση  
[info.nystateofhealth.ny.gov/findassistor](https://info.nystateofhealth.ny.gov/findassistor)

Η υπηρεσία NY State of Health τηρεί τους ισχύοντες ομοσπονδιακούς νόμους που διέπουν τα ατομικά δικαιώματα και τους πολιτειακούς νόμους και δεν εισάγει διακρίσεις βάσει φυλής, χρώματος, εθνικής καταγωγής, θρησκευτικών πεποιθήσεων, φύλου, ηλικίας, προσωπικής/οικογενειακής κατάστασης, ποινικού μητρώου (συλλήψεις και ποινικές καταδίκες), ταυτότητας φύλου, σεξουαλικού προσανατολισμού, προδιαθεσικών γονιδίων, στρατιωτικής κατάστασης, θυματοποίησης λόγω ενδοοικογενειακής βίας ή/και πράξεων αντεκδίκησης.

Η φροντίδα των δοντιών σας αποτελεί ένα σημαντικό κομμάτι της συνολικής υγείας και ευεξίας σας. Όμως υπάρχουν ορισμένα ζητήματα που πρέπει να σκεφτείτε πριν εγγραφείτε σε κάποιο πρόγραμμα οδοντιατρικής περίθαλψης.

## 1 Περιλαμβάνει το πρόγραμμα Qualified Health Plan (QHP) που διαθέτω παροχές οικογενειακής οδοντιατρικής περίθαλψης;

- Εάν χρειάζεστε ένα πρόγραμμα οδοντιατρικής περίθαλψης που εκτός από τα παιδιά καλύπτει και τους ενήλικους, μπορείτε είτε:
  - να αναζητήσετε προγράμματα QHP στην κομητεία σας που περιλαμβάνουν παροχές οικογενειακής οδοντιατρικής περίθαλψης χρησιμοποιώντας το εργαλείο Dental Plan Comparison Tool (Εργαλείο σύγκρισης προγραμμάτων οδοντιατρικής περίθαλψης) στον ιστότοπο της υπηρεσίας προγραμμάτων υγειονομικής περίθαλψης: <https://info.nystateofhealth.ny.gov/resource/dental-plan-comparison-tool> είτε
  - να επιλέξετε ένα αυτόνομο πρόγραμμα οικογενειακής οδοντιατρικής περίθαλψης εκτός του προγράμματος QHP που διαθέτετε.<sup>1</sup>
- Εάν ενδιαφέρεστε για ένα πρόγραμμα που καλύπτει μόνο τα παιδιά, μπορεί να λάβετε παροχές οδοντιατρικής περίθαλψης παιδιών είτε μέσω του προγράμματος QHP που διαθέτετε είτε μέσω ενός αυτόνομου προγράμματος οδοντιατρικής περίθαλψης παιδιών.<sup>2</sup>

## 2 Τι καλύπτει ένα πρόγραμμα οικογενειακής οδοντιατρικής περίθαλψης;

- Τα προγράμματα οικογενειακής οδοντιατρικής περίθαλψης αποτελούνται από δύο διαφορετικά επίπεδα κάλυψης:
  1. Παροχές οδοντιατρικής περίθαλψης παιδιών
  2. Παροχές οδοντιατρικής περίθαλψης ενηλίκων
- Οι παροχές για παιδιά αποτελούνται από τέσσερις σημαντικές κατηγορίες:
  1. Προληπτικές/Βασικές
  2. Ρουτίνας
  3. Σημαντικές
  4. Ορθοδοντικές
- Οι παροχές για ενήλικους μπορεί να περιλαμβάνουν και τις τέσσερις παραπάνω κατηγορίες παροχών ή ορισμένες από αυτές.

<sup>1</sup> Πρέπει να είστε εγγεγραμμένοι σε ένα πρόγραμμα Qualified Health Plan (QHP) για να εγγραφείτε σε ένα αυτόνομο πρόγραμμα οδοντιατρικής περίθαλψης.

<sup>2</sup> Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις παροχές οδοντιατρικής περίθαλψης παιδιών, δείτε το *Ενημερωτικό δελτίο για την κάλυψη της οδοντιατρικής περίθαλψης παιδιών της υπηρεσίας NY State of Health*.

## ΣΥΝΤΟΜΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

# Οικογενειακής οδοντιατρικής περίθαλψης

### 3 Ποιες υπηρεσίες περιλαμβάνονται ως παροχές οικογενειακής οδοντιατρικής περίθαλψης;

Κατηγορία υπηρεσιών	Παράδειγμα υπηρεσίας	Καλύπτεται για τα παιδιά;	Καλύπτεται για τους ενήλικους;
Προληπτικές/ Βασικές	Καθαρισμός, φθορίωση και προληπτικά σφραγίσματα	Πάντα	Στις περισσότερες περιπτώσεις, διαφέρει ανάλογα με το πρόγραμμα
Ρουτίνας	Εξετάσεις, ακτινογραφίες, απλά σφραγίσματα αποκατάστασης και εξαγωγές	Πάντα	Σε μερικές περιπτώσεις, διαφέρει ανάλογα με το πρόγραμμα
Σημαντικές	Χειρουργική επέμβαση στόματος, στεφάνες, οδοντοστοιχίες, γέφυρες και απουερωώσεις	Πάντα	Σε μερικές περιπτώσεις, διαφέρει ανάλογα με το πρόγραμμα
Ορθοδοντικές	Σιδεράκια για την ευθυγράμμιση των δοντιών	Πάντα	Σε μερικές περιπτώσεις, διαφέρει ανάλογα με το πρόγραμμα

- Το ποσό υποχρεωτικής συμμετοχής για τον ασφαλιζόμενο, το οποίο σχετίζεται με τις οδοντιατρικές υπηρεσίες, μπορεί να διαφέρει σημαντικά ανάλογα με το πρόγραμμα. Θα πρέπει να επιλέξετε ένα πρόγραμμα που να περιλαμβάνει τις υπηρεσίες τις οποίες θεωρείτε ότι ίσως χρειαστεί η οικογένειά σας.

### 4 Πόσο θα κοστίσει η κάλυψη οικογενειακής οδοντιατρικής περίθαλψης;

- Κάθε πρόγραμμα οδοντιατρικής περίθαλψης συνοδεύεται από πάγιες επιβαρύνσεις. Σε αυτές μπορεί να περιλαμβάνονται ασφάλιστρα, ασφαλιστικώς ακάλυπτα ποσά, μέγιστα ποσά υποχρεωτικής συμμετοχής για τον ασφαλιζόμενο και ετήσια ανώτατα ποσά παροχής. Αυτές οι επιβαρύνσεις διαφέρουν ανάλογα με το πρόγραμμα οδοντιατρικής περίθαλψης.
- Εκτός από τις πάγιες επιβαρύνσεις, υπάρχουν και απαιτήσεις συμμετοχής στο κόστος που επίσης μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το πρόγραμμα. Οι απαιτήσεις συμμετοχής στο κόστος εξαρτώνται από την κατηγορία των υπηρεσιών και από το εάν η υπηρεσία παρέχεται σε παιδί ή σε ενήλικα.
  - Τα προγράμματα οδοντιατρικής περίθαλψης παιδιών έχουν μέγιστο ετήσιο όριο υποχρεωτικής συμμετοχής για τον ασφαλιζόμενο \$350 ανά παιδί και \$700 ανά οικογένεια. Αυτό είναι το μεγαλύτερο ποσό που θα καταβάλλετε εσείς κατά τη διάρκεια οποιουδήποτε έτους κάλυψης. Δεν υπάρχει περιορισμός στις καλυπτόμενες υπηρεσίες ή περίοδοι αναμονής για τη λήψη παροχών για παιδιά.
  - Οι παροχές οδοντιατρικής περίθαλψης ενηλίκων συχνά δεν έχουν μέγιστο όριο υποχρεωτικής συμμετοχής για τον ασφαλιζόμενο. Ωστόσο, μπορεί να έχουν ένα ετήσιο ανώτατο όριο παροχής. Αυτό είναι το μέγιστο ποσό που θα καλύψει το πρόγραμμά σας κατά τη διάρκεια ενός έτους κάλυψης. Για οποιαδήποτε έξοδα οδοντιατρικής περίθαλψης ενηλίκων που θα ξεπεράσουν αυτό το ποσό, η ευθύνη κάλυψης είναι δική σας. Επιπλέον, για ορισμένες υπηρεσίες, ενδέχεται να υπάρχουν περίοδοι αναμονής.<sup>3</sup>

### 5 Πώς μπορώ να βρω ένα πρόγραμμα οδοντιατρικής περίθαλψης που να ταιριάζει σε εμένα και την οικογένειά μου;

- Το εργαλείο NYSOH Dental Plan Comparison Tool (Εργαλείο σύγκρισης προγραμμάτων οδοντιατρικής περίθαλψης της υπηρεσίας NYSOH) θα σας βοηθήσει να συγκρίνετε το κόστος και τις παροχές των διαφορετικών προγραμμάτων οδοντιατρικής περίθαλψης παιδιών.<sup>4</sup> Είναι διαθέσιμο στον ιστότοπο της υπηρεσίας προγραμμάτων υγειονομικής περίθαλψης: <https://info.nystateofhealth.ny.gov/resource/dental-plan-comparison-tool>
- Ο ιστότοπος της υπηρεσίας προγραμμάτων υγειονομικής περίθαλψης διαθέτει επίσης το εργαλείο NYS Provider & Health Plan Look Up Tool (Εργαλείο αναζήτησης παρόχων και προγραμμάτων υγειονομικής περίθαλψης της NYS), το οποίο θα σας εμφανίζει μια λίστα των παρόχων οδοντιατρικών υπηρεσιών που συμμετέχουν σε κάθε πρόγραμμα. Είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση: <https://pndslookup.health.ny.gov/>

<sup>3</sup> Τα προγράμματα που παρατίθενται στο εργαλείο αγορών του ιστοτόπου της υπηρεσίας προγραμμάτων υγειονομικής περίθαλψης φέρουν την ένδειξη «WP» εάν υπάρχει περίοδος αναμονής σε οποιοδήποτε παρεχόμενες υπηρεσίες.

<sup>4</sup> Όταν μελετάτε τα προγράμματα οδοντιατρικής περίθαλψης, βεβαιωθείτε ότι για τα ενήλικα μέλη της οικογένειάς σας συμβουλευθείτε τις πληροφορίες που αφορούν τις παροχές για ενήλικους, και όχι τις πληροφορίες που αφορούν τις παροχές για παιδιά.

Si usted habla un idioma diferente al inglés, los servicios de asistencia de idioma están disponibles gratis para usted. Llame al 1-855-355-5777 (TTY: 1-800-662-1220).

如果您使用的語言不是英語，您可以使用我們的免費語言支援服務。請致電 1-855-355-5777 (TTY: 1-800-662-1220)